



**SEYFO:  
UNA STORIA  
CRISTIANA  
DIMENTICATA**

La strage dei siriaci, caldei e assiri  
durante la prima guerra mondiale

**SEYFO:  
A FORGOTTEN  
CHRISTIAN HISTORY**

The Slaughter of Syrians, Chaldeans  
and Assyrians during World War I

Roma  
19 giugno  
2015

**ore 16.30**

**Introduzione**

Moran Mor Ygnatius Aphrem II  
Patriarca siro-ortodosso di Antiochia e di tutto l'Oriente

Presiede:  
Vittorio Ianari  
Comunità di Sant'Egidio

Andrea Riccardi  
Fondatore della Comunità di Sant'Egidio, Università degli Studi Roma Tre  
**Ricordare cent'anni dopo**

Joseph Yacoub  
Université Catholique de Lyon, Francia  
**Il genocidio siriano - caldeo - assiro secondo le fonti e la documentazione internazionale**

Florence Hellot-Bellier  
Université de Paris III, Francia  
**I massacri degli assiri e la loro diaspora**

**ore 19.30**

**Preghiera ecumenica per i cristiani perseguitati**

presieduta da  
Sua Santità Moran Mor Ygnatius Aphrem II  
Patriarca siro-ortodosso di Antiochia e di tutto l'Oriente

Basilica di San Bartolomeo all'Isola  
Luogo memoriale dei "Nuovi Martiri"  
Piazza di San Bartolomeo, 22 - Roma

Rome  
19<sup>th</sup> June  
2015

**4:30 p.m.**

**Introduction**

Moran Mor Ygnatius Aphrem II  
Syrian Orthodox Patriarch of Antioch and All the East

Chairperson  
Vittorio Ianari  
Community of Sant'Egidio

Andrea Riccardi  
Founder of the Community of Sant'Egidio, Università degli Studi Roma Tre  
**Remembering a Hundred Years Later**

Joseph Yacoub  
Université Catholique de Lyon, France  
**The Syrian-Chaldean-Assyrian Genocide in the International Sources and Documentation**

Florence Hellot-Bellier,  
Université de Paris III, France  
**The Massacres of the Assyrians and their Diaspora**

**7:30 p.m.**

**Ecumenical Prayer for Persecuted Christians**

Presided over by  
His Holiness Moran Mor Ygnatius Aphrem II  
Syrian Orthodox Patriarch of Antioch and All the East

Basilica di San Bartolomeo all'Isola  
Memorial of the "New Martyrs"  
Piazza di San Bartolomeo 22 - Rome



Roma  
20 giugno  
2015

**ore 9:30**

Presiede:

Jean Kawak

Arcivescovo, Patriarcato siro-ortodosso di Antiochia e di tutto l'Oriente

Yves Ternon

Université de la Sorbonne, Francia

**La storia di un genocidio**

David Gaunt

Södertörn University College, Svezia

**I massacri dei siriaci nella Mesopotamia del Nord**

Naures Atto

University of Cambridge, Regno Unito

**Ostaggi in patria e orfani nella diaspora**

Georges Ruyssen

Pontificio Istituto Orientale

**Le fonti vaticane e la strage dei cristiani nell'Impero ottomano**

**Conclusioni**

Marco Impagliazzo

Presidente della Comunità di Sant'Egidio, Università per Stranieri di Perugia

Rome  
20<sup>th</sup> June  
2015

**9:30 a.m.**

Chairperson

Jean Kawak

Archbishop, Syrian Orthodox Patriarchate of Antioch and All the East

Yves Ternon

Université de la Sorbonne, France

**History of a Genocide**

David Gaunt

Södertörn University College, Sweden

**The Syrian Massacres in Northern Mesopotamia**

Naures Atto

University of Cambridge, United Kingdom

**Hostages at Home and Orphans in Diaspora**

Georges Ruyssen

The Pontifical Oriental Institute, Italy

**Vatican sources and the slaughter of Christians in the Ottoman Empire**

**Conclusions**

Marco Impagliazzo

President of the Community of Sant'Egidio, Università per Stranieri di Perugia





**Seyfo, in siriano “la Spada”, ovvero la strage che molti non conoscono.** Avvenne un secolo fa, accanto a quella più conosciuta degli armeni, e nonostante la scarsa conoscenza e la debole memoria, fu ugualmente **un dramma infinito per decine di migliaia di cristiani appartenenti alle Chiese siriana, caldea e assira.** Concentrati tra l’attuale regione sud-orientale della Turchia e il Nord dell’Iraq, queste Chiese e i loro popoli conobbero grandi sofferenze durante la prima guerra mondiale, a partire dal 1915 che segnò l’inizio della strage dei cristiani nei confini dell’Impero ottomano.

**Seyfo, in Syriac “the Sword”, or the slaughter that many do not know about.** It happened a century ago, together with the one better known of the Armenians, and despite the lack of knowledge and weak memory, was equally **an infinite tragedy for tens of thousands of Christians from the Syriac, Chaldean and Assyrian Churches.** Concentrated in the current region of southeastern Turkey and northern Iraq, these Churches and their peoples experienced great suffering during World War I, from that 1915 that marked the beginning of the slaughter of Christians at the boundaries of the Ottoman Empire.



